


«Утверждаю»

Директор ИИЯЛ УФИЦ РАН

доктор философских наук., профессор  
 З. Я. Рахматуллина

25.11.2021 г.

**Официальный отзыв ведущей организации - Ордена Знак Почета Института истории, языка и литературы – обособленного структурного подразделения ФГБНУ УФИЦ РАН на диссертацию Манджиевой Байрты Барбаевны «Малодербетовский цикл “Джангара”: текстология и поэтика в контексте эпической традиции калмыков”, представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.09 – фольклористика**

Диссертационная работа Манджиевой Байрты Барбаевны посвящена изучению текстологии и поэтики Малодербетовского цикла “Джангара” в контексте эпической традиции калмыков.

**Актуальность темы** исследования не вызывает сомнений, поскольку комплексное текстологическое изучение песен Малодербетовского цикла до настоящего времени не осуществлялось. Изучение пролога как важного традиционного слагаемого калмыцкого эпоса, выявление его роли в контексте калмыцкого героического эпоса «Джангар», исследование композиции, сюжета и мотивов песен цикла, изучение вопросов преемственности эпической традиции, сохранности текста во времени, рассмотрение художественно-изобразительных средств в разновременных записях в настоящее время актуальны в свете недостаточной изученности данных аспектов.

**Научная новизна** представленной диссертации состоит в том, что в исследовании Малодербетовского цикла калмыцкого героического эпоса «Джангар» впервые: а) вводятся в научный оборот расшифрованные



диссертантом аудиозаписи эпических песен поздней традиции джангарчи Телтя Лиджиева и Михаила Манджиева, зафиксированные во второй половине XX в.; в) с помощью методики определения авторства сказителя устанавливается принадлежность текстов трех песен одному сказителю; с) по методике полного синоптического анализа, позволившего выявить текстовую, словесно воплощенную сохраняемость вступительной части эпоса «Джангар», исследуются прологи архаических циклов эпоса «Джангар» — Малодербетовского и Багацохуровского, репертуарных циклов *джангарчи* Ээлян Овла, Телтя Лиджиева и Давы Шавалиева.

Комплексное исследование эпических песен позволило выявить константные единицы на уровне сюжетно-композиционной структуры и текстового воплощения, аккумулирующих в себе поэтико-стилевую основу эпического повествования и маркирующих ключевые звенья эпического повествования калмыцкого героического эпоса «Джангар».

**Теоретическая значимость** диссертационной работы Б.Б. Манджиевой заключается в том, что в ней впервые проводится исследование песен Малодербетовского цикла эпоса «Джангар» в контексте эпической традиции калмыков. Текстологическое изучение песен цикла расширит и углубит научные представления об архаичности цикла, о поэтической структуре эпоса. Результаты анализа эпического материала создадут основу для дальнейших исследований проблем сказительства, поэтики и стиля фольклорного текста. Исследование Малодербетовского цикла калмыцкого героического эпоса осуществлено на комплексном подходе, обеспечивающем интеграцию знаний в разных областях гуманитарной науки, способствующем выявлению многоплановости исследуемой проблемы и ее методологической значимости.

**Практическая ценность** диссертации состоит в том, что результаты, полученные соискателем, вносят новые знания в джангароведение и имеют



перспективу для дальнейших научных разработок проблем эпосоведения. Основные положения и результаты исследования могут быть использованы при подготовке спецкурсов и спецсеминаров, а также в качестве учебных пособий для студентов, магистрантов, аспирантов и докторантов.

С учетом актуальности, теоретической и практической значимости темы диссертации соискатель ставит перед собой конкретную цель – исследование текстологии и поэтики Малодербетовского цикла калмыцкого героического эпоса «Джангар» в контексте эпической традиции калмыков. Поставленная цель детализируется формированием девяти основных задач, реализованных в работе. Предмет изучения, его цели и задачи представлены четко и полно.

В диссертационном исследовании Б.Б. Манджиева опирается на основные труды и методологические исследования российских и зарубежных фольклористов: В.Ф. Миллера, А.Н. Веселовского, В.М. Жирмунского, В.Я. Проппа, М. Пэрри, А. Лорда, Е.М. Мелетинского, П.Д. Ухова, П.А. Гринцера, К.В. Чистова, Б.Н. Путилова, Ф.М. Селиванова, В.М. Гацака, А.И. Алиевой, А.В. Кудиярова, А.Ш. Кичикова, Н.Ц. Биткеева, Э.Б. Овалова, Т.Г. Басанговой, Е.Э. Хабунновой, Е.Н. Кузьминой, А.М. Гутова, Р.Б. Унароковой, Д.Я. Адлейба, С.М. Орус-оол, З.Д. Джапуа и др., посвященных изучению многоаспектного феномена поэтики фольклорного текста, взаимоотношения эпического певца и традиции. Автор свободно ориентируется в истории, теории вопроса; в работе представлен всесторонний и исчерпывающий анализ как теоретической литературы, так и первоисточников, что говорит о глубоком и всестороннем знании изучаемой проблемы. Теоретические положения и выводы в трудах авторов, перечисленных выше, использованы автором при комплексном подходе к рассмотрению поэтики и текстологии Малодербетовского цикла калмыцкого героического эпоса «Джангар».

Источниковую базу исследования составили оригинальные тексты трех песен Малодербетовского цикла калмыцкого героического эпоса «Джангар» на ойратской письменности, записанных в 1862 г. и хранящихся



в рукописном отделе фонда библиотеки Санкт-Петербургского университета. Для изучения вопросов бытования, преемственности эпической традиции, сохранности текста во времени автором привлечены аудиоматериалы фольклорных экспедиций, хранящиеся в Научном архиве Калмыцкого научного центра РАН. Для проведения сравнительного анализа и раскрытия композиционной значимости пролога в эпосе «Джангар» автор использовала тексты песен Багацохуровского цикла, а также песни *джангарчи* Ээлян Овла, Телтя Лиджиева и Давы Шавалиева. В качестве сравнительного материала взяла тексты ойратских сказаний, калмыцких богатырских сказок и образцов тюрко-монгольского эпоса.

**Структура диссертации** состоит из введения, пяти глав, заключения, списка использованных источников и литературы. Текст диссертации дополняют два приложения и двадцать три таблицы.

**Во введении** соискатель обосновывает выбор темы, ее актуальность, определяет методологическую базу и методы исследования, имеющие как общетеоретическое, так и практическое значение, формулирует научную новизну, цель и задачи, а также основные положения, которые выносятся на защиту.

**Первая глава – «История записи, публикации и изучения Малодербетовского цикла эпоса «Джангар»** состоит из двух разделов. В первом разделе обобщаются сведения о записи и публикации, а во втором – последовательное и подробное рассмотрение истории изучения Малодербетовского цикла «Джангара» в свете джангароведческих исследований. Изучение показало, что многими поколениями исследователей накоплен огромный источниковедческий материал для всестороннего анализа калмыцкого героического эпоса «Джангар», а теоретическое осмысление его стало важным этапом в развитии джангароведения.



Во второй главе «Малодербетовский цикл в аспекте проблем атрибуции», состоящей из двух разделов, проанализированы типические места пролога и песен исследуемого цикла с целью определения их принадлежности одному сказителю, имя которого осталось неизвестным. Долгое время Малодербетовский цикл был известен только одной песней – «Шара Гюргю». Столетие спустя, в 1966 г. А. Ш. Кичиков обнаружил тексты еще двух неизвестных песен, которые были отнесены к Малодербетовскому циклу. Проведение текстологического анализа текстов всех трех песен в аспекте атрибуции сказителя по методике П. Д. Ухова («если типические формулы одного произведения совпадают с типическими формулами другого произведения, то принадлежность их одному автору (сказителю) бесспорна») показало их принадлежность одному сказителю. Для определения принадлежности текстов одному сказителю Б.Б. Манджиева провела сравнительный анализ типических формул, встречающихся в экспозиционной части Малодербетовского цикла, сравнила их между собой, затем в доказательство привела типические места из других циклов и эпических репертуаров калмыцкого героического эпоса «Джангар». На основе анализа типических мест и формул пролога она пришла к выводу, что типические места и формулы в экспозиционной части Малодербетовского цикла совпадают и являются специфическими для одного сказителя и применяются во всех исполняемых им песнях. Для объективной оценки принадлежности текста трилогии одному автору исследователем рассмотрены типические места во всех трех песнях Малодербетовского цикла «Джангара». В доказательство автор привела типические места из других циклов и эпических репертуаров *джангарчи*, относившихся к иным эпическим «школам».



**Третья глава “Пролог Малодербетовского цикла в контексте эпоса «Джангар»** состоит из трех разделов. В первом разделе пролог рассматривается как поэтическая константа, во втором – текстологические аспекты пролога, а в третьем – роль и функция пролога в контексте эпоса «Джангар». Пролог Малодербетовского цикла, по наблюдениям автора, оказался крупным и важным традиционным слагаемым композиции эпоса «Джангар» и его художественной системы в целом. Изучение поэм о подвигах богатырей в Малодербетовском цикле путем сравнения типических мест с эпическими темами пролога выявляет их сохранность и изменяемость. Идентичность построения стихов как в прологе, так и в песнях наблюдается в таких типических местах, как ‘поимка (выстойка) коня’, ‘привод коня’, ‘седлание коня’, ‘облачение богатыря’, ‘выезд богатыря’. Они относительно устойчивы, но не являются застывшими поэтическими формулами и из пролога переходят в песни с небольшими вариациями.

Далее, для выявления текстовой, словесно воплощенной сохраняемости вступительной части эпоса «Джангар» автор применила методику «синоптической» записи, разработанную В. М. Гацаком для эпоса, и установила сходства и различия в сопоставляемых текстах.

В эпосе “Джангар” значительна роль пролога, являющегося важным многофункциональным элементом композиции эпоса: пролог подготавливает слушателя к наиболее полному восприятию содержания эпических песен, их героики, образов; поддерживает сюжетно-композиционное единство песен цикла; подчеркивает грандиозность эпических событий, величие Бумбы, ее героев.

**В четвертой главе “Малодербетовский цикл эпоса «Джангар»: сюжетно-композиционные особенности и мотивы”** выявляются особенности композиционной структуры и сюжетосложения песен Малодербетовского цикла, рассматриваются эпические мотивы в аспекте единой модели сюжета.



Композиция песен калмыцкого героического эпоса «Джангар» построена как последовательное повествование, способствующее реализации главной идеи — прославление героического подвига богатырей во имя защиты родной страны Бумбы от иноземных посягательств. Основная идея песен-поэм «Джангара» выдвигает на первый план эпическую героику, события от начала до конца повествования разработаны как напряженное противоборство сторон, как борьба с могучим, уверенным в своем превосходстве противником, и конечная победа воспринимается как победа духа — морального превосходства хана Джангара и богатырей Бумбы над храбростью и силой захватчика.

**Пятая глава** «Разновременные записи песни «Шара Гюргю», Малодербетовского цикла эпоса «Джангар» посвящена рассмотрению вопросов бытования, преемственности эпической традиции, сохранности текста во времени на основе аудиоматериалов фольклорных экспедиций по Калмыкии 1970-х гг..

**В Заключении** подведены итоги исследования. Автор теоретически аргументированно формулирует результаты исследования поэтики и текстологии Малодербетовского цикла эпоса «Джангар» в контексте эпической традиции калмыков, что позволило расширить и углубить научные представления об архаичности цикла, эпическом сказительстве, поэтической структуре песен, определить принадлежность текста трех эпических песен одному сказителю, выявить композиционную значимость пролога для всего эпоса, раскрыть особенности композиции, сюжетов и мотивов, исследовать вопросы бытования, преемственности устной традиции и сохранности текста во времени. Исследование показало, что текстологическая работа с первоисточником открывает новые перспективы для фольклористического анализа, определения авторства Малодербетовского цикла, что является актуальной проблемой в исследовании феномена сказительства.



Работу завершает список использованной литературы, состоящий из 439 наименований, в том числе научных и фольклорных источников.

Выступившие на обсуждении диссертации научные сотрудники отдела фольклористики, среди которых, кроме составителя данного отзыва, – два доктора филологических наук и один кандидат филологических наук, обозначили актуальность темы, ее теоретическую и практическую значимость, подчеркнули, что цель исследования достигнута, поставленные задачи выполнены, работа состоялась.

**Наиболее существенные результаты**, полученные автором в ходе исследования, следующие:

- текстологическая работа с первоисточником открыла новые перспективы изучения калмыцкого эпоса:

проведение текстологического анализа текстов всех трех песен в аспекте атрибуции сказителя позволило определить авторство Малодербетовского цикла;

- пролог является важным традиционным слагаемым калмыцкого эпоса и доказательством древности и зрелости эпического памятника, свидетельствующим о высшем достижении эпического мастерства рапсодов, благодаря которым «Джангар» сохранился и стал мировым художественным наследием;

- сюжетообразующие мотивы Малодербетовского цикла имеют свою последовательность, где каждый комплекс мотивов нерасторжимо связан между собой, но джангарчи в процессе воспроизведения текста применяют свои знания и умения в том виде, в каком это было усвоено от предшественников;

- поэтико-стилевые слагаемые эпической песни «Шара Гюргю» более чем за вековой период в своем художественном воплощении подверглись изменениям, которые не могут свидетельствовать о затухании или ослаблении традиции, так как джангарчи, обладая более



широким эпическим знанием, исполняет песню в соответствии с традицией той эпической школы, к которой он принадлежал.

При всех отмеченных достоинствах диссертационная работа Манджиевой Байрты Барбаевны не лишена **недостатков**:

1. Несколько неясной остается динамика развития школы Ээлян Овла и школы Павран Саджи: бытование, преемственность, трансляция и специфика практик в современности.

2. Показателями мастерства сказительского исполнения, как отмечает автор, являются: 1) сказывание «Джангара» «уверенно, не сбиваясь, сосредоточенно», 2) использование поэтических формул, общих мест, традиционных мотивов и 3) исполнение эпоса «так, как они усвоили его от предшественников». При этом возникает вопрос: каковы же психоментальная, эмоционально-чувственная составляющая исполнений?

3. Джангар как культурный герой имеет возрастные привязки-мотивации со своими достижениями: «В три года совершил то-то, в пять лет то-то... В 6 лет Зулу хана к вере своей власти подчинил». Здесь также были бы интересны наблюдения о религиозных верованиях в эпосе и взаимозаменяемости Власти и Веры. Каков объем участия религиозного компонента в искусстве сказителей и их практике исполнения?

4. По пятой главе «Разновременные записи песни «Шара Гюргю» Малодербетовского цикла эпоса «Джангар»» возникают вопросы: какие, кроме сюжетной основы песни с применением при этом поэтических формул, усвоенных от предшественников, приемы, модели, понятия, верования сохраняются во времени?

5. В список литературы можно было бы добавить работы алтайских исследователей по текстологии героического эпоса и сказительства, в частности З.С. Казагачевой, Т.М. Садаловой, представителей школы В.М. Гацака.



6. В работе встречаются некоторые технические и стилистические погрешности (с. 50, 110, 139 и т.д.), которые легко устранимы в процессе редактирования.

Высказанные пожелания и замечания преимущественно носят рекомендательный характер и не влияют в целом на положительную оценку диссертации.

Данная рецензируемая работа прошла хорошую апробацию. По теме исследования опубликованы 83 научные работы, в том числе 1 монография, 2 тома Свода калмыцкого фольклора, 26 статей в реферируемых изданиях ВАК, 13 статей в изданиях, входящих в Международные базы данных WoS и Scopus, 53 статьи в сборниках научных трудов, индексируемых в РИНЦ.

Таким образом, диссертационная работа Манджиевой Байрты Барбаевны «Малодербетовский цикл «Джангара»: текстология и поэтика в контексте эпической традиции калмыков» представляет собой завершённое научное исследование и отвечает требованиям пп.9 – Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. №842 (в редакции от 01.10.2018 г. с изменениями от 26.05.2020 г.).

Автор заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.09 – фольклористика.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании отдела фольклористики ИИЯЛ УФИЦ РАН. Протокол № 3 от 18 ноября 2021 г.

Заведующий отделом фольклористики,  
доктор филологических наук

Г. Р. Хусаинова

Подпись *Хусаинова Г.Р.*

Зав. канцелярией ИИЯЛ УФИЦ РАН

Дата

*25.11.21г.*

*Байбулдун А.Б.*

